

Zec

Chapter 2

Burmese Interlinear

Reference: Burmese Judson Bible (1835)

1
 တိုင်း-ကျိး [H3027](#) -နှင့်-၏-လက်-၌
 ဟိန္ဒူ [H0376](#) လူ -နှင့်-ကညြွဲ-လော့
 -နှင့်-မငြ-ပီ [H7200](#) ငါ-၏-မျက်စိ-တို့
 -နှင့်-ငါ-မော့-ပီ [H5375](#)
 :ကရုဏာ
 အတိုင်းအတာ

တမန် ငါမျှော်ကညြွဲ၍၊ တိုင်းစရာကျိးကို ကိုင် သမာ လူတဦးကို မငြလျှင်၊

2
 ဝေပူဝေပူ [H3389](#) -ကို [H0853](#) -သို့-တိုင်း-ခငြး [H4058](#) ငါ-သို့ [H0413](#) -နှင့်-ဆို-ပီ [H0559](#)
 သွား-နမေ [H1980](#) သင် အဘယ် [H0575](#) -နှင့်-ငါ-ဆို-ပီ [H0559](#)
 :ကရုဏာ [H0753](#) ကရုဏာ [H4100](#) ကရုဏာ [H7341](#) -၏-အကျယ် [H4100](#) တာဝန် [H7200](#)
 -၏-အရည် [H0753](#) -နှင့်-အဘယ်မျှ [H4100](#) -၏-အကျယ် [H7341](#) အဘယ်မျှ- [H4100](#) -သို့-မငြ-ခငြး [H7200](#)

အဘယ်အရပ်သို့ သွားမည်နည်းဟု ထိုသူအား မေးသော်၊ ယရေရှလင်မို့အလျားအနံကို သိလို၍ မျိုကို တိုင်းခငြးငှါ သွားသည်ဟု ပန်ပခြာ၏။

3
 အခြေ [H0312](#) -နှင့်-တမန်တော် [H4397](#) ထွက်-လာ [H3318](#) -၌-ငါ [H1696](#) -ထို-ပခြာ-သမာ [H1696](#) -ထို-တမန်တော် [H4397](#) -နှင့်-ကညြွဲ-လော့ [H2009](#)
 :ကရုဏာ [H7125](#) -ကို-ကိုယ်တော်-ကျိးဆို-ခငြး [H7125](#) ထွက်-လာ [H3318](#)

ငါနှင့်ပခြာဆိုသမာ ကောင်းကင်တမန်သည် ထွက်သွားသော်၊ အခြေသမာ ကောင်းကင်တမန်သည် ကျိးလျက်၊

4
 -သို့-ဆို-ခငြး [H0559](#) -ထို [H1975](#) -ထို-လူငယ် [H5288](#) -သို့- [H0413](#) ပခြာ-လော့ [H1696](#) ပခြာ-လော့ [H7323](#) -ကို-ကိုယ်တော် [H0413](#) -နှင့်-ဆို-ပီ [H0559](#)
 :ကရုဏာ [H8432](#) -၏-အလယ်-၌ [H8432](#) ကရုဏာ [H0929](#) -နှင့်-တိရစ္ဆာန် [H0929](#) လူ [H0120](#) -မှ-များ-ခငြး [H7230](#) ဝေပူဝေပူ [H3389](#) နထိုင်-လိမ့်မည် [H3427](#) မျှော်-ရို-သမာ-နရော-တို့ [H6519](#)

သင်သည် ပခြး၍ ထိုလူငယ်ကို ဆင့်ဆိုရမည်မှာ၊ ယရေရှလင်မို့ခြား လူသတုတဝါတိရစ္ဆာန်တို့သည် အလွန် များသမာကခြာင့် ရှာတို့၌ နရောကငြိမ့်မည်။

5
 အိုး-နှင့်-ဖခြာ-သမာ [H0784](#) မီး [H2346](#) ထာဝရဘုရား [H3068](#) မိန့်တော်မူ-ခငြး- [H5002](#) -ကို-ကိုယ်တော် [H1961](#) ဖခြာ-မည် [H1961](#) -နှင့်-ငါ [H0589](#)
 :ကရုဏာ [H8432](#) -၏-အလယ်-၌ [H8432](#) ကရုဏာ [H1961](#) ကရုဏာ [H3519](#) -နှင့်-သို့-ဘုန်း [H3519](#) ပတ်လည်-၌ [H5439](#)

ထာဝရဘုရား မိန့်တော်မူသည်ကား၊ ငါသည် မျိုကြို ကာသမာမီးမျိုးဖွဲ့မည်။ မျိုခြာလယ်၌လည်း ငါသည် မျိုကြိုဘုန်းအသရေဖွဲ့မည်။

ကုဂါ	မံနု	ပုနု	ကုဂါ	ပုဂါ	ပုဂါ	ပုဂါ	6
ထာဝရဘုရား	မိန့်တော်မူ-ခင်း-	မမြောက်	-မု-ပပြည်	-နှင်း-ထွက်-ပခြား-ကပြော	အမင်ဂလာ	အမင်ဂလာ	
H3068	H5002	H6828	H0776	H5127	H1945	H1945	
မံနု	သင်တို့-ကို	ငါ-ဖခြား-ခဲ-ပပြည်	-ထို-မိုး-ကောင်းကင်	လေး-တို့	-ကဲ့သို့-လေး	အကခြင်းမူကား	
H5002	H0853	H6566	H8064	H7307	H0702		
							: ကုဂါ
							ထာဝရဘုရား
							H3068

အချင်းတို့၊ အချင်းတို့၊ မမြောက်မျက်နှာအရပ်မှ ပခြားလာကပြောဟု၊ ထာဝရဘုရား မိန့်တော်မူ၏။ မိုး၊ ကောင်းကင်အောက်လေးမျက်နှာတို့၌ သင်တို့ကို ငါနဲ့ပခြား၊ စပေပြော၊ ထာဝရဘုရားမိန့်တော်မူ၏။

ဝ	: လဲ	က	က	ပ	ပ	ပ	7
—	ဘာဘီလုန်	သမီး-	နထိုင်-သေ	လွတ်-ခင်း-လော	ဇိအုန်	အမင်ဂလာ	
	H0894	H1323	H3427	H4422	H6726	H1945	

ဗာဗုလုန်မြို့မီးထံမှာနေသော အချင်းဇိအုန် သတို့သမီး၊ အလွတ်ပခြားလော့။

က	က	က	က	က	က	က	8
ဘုန်း	ဘုန်း-၏-နောက်	ကောင်းကင်ဗိုလ်ခခြား-တို့-၏	ထာဝရဘုရား	မိန့်တော်မူ-ပပြည်	ဤကဲ့သို့	အကခြင်းမူကား	
H3519			H3068	H0559	H3541		
ပ	အကခြင်းမူကား	သင်တို့-ကို	ထို-လယ်ယူ-သေ	ထို-လူမျိုး-တို့	-သို့-	စလွတ်-ခဲ-ပပြည်	
H5060		H0853			H0413	H7971	
							: ပ
							-၏-မျက်စိ
							-၌-မျက်လုံးဖွား
							H0892
							ထို-သေ-သူ
							H5060
							သင်တို့-ကို

ကောင်းကင်ဗိုလ်ခခြားအရှင် ထာဝရဘုရား မိန့်တော်မူသည်ကား၊ သင်တို့ကို ဖျက်ဆီးသောလူမျိုးတို့ ရှိရာ သို့ ဘုန်းထင်ရှားပပြည် ငါ့ကို စလွတ်တော်မူ၏။ သင်တို့ ကို ထိုသေသူသည် မျက်ဆန်တော်ကို ထိုသေသူဖွဲ့၏။

ပ	ငါ-၏-လက်	က	က	က	က	9	
သူတို့-အပေါ်-၌	H3027	ကို	လုပ်-ခတ်-နေ	ကခြား-လော့-ငါ	အကခြင်းမူကား		
		H0853		H2009			
အကခြင်းမူကား-	-နှင်း-သင်တို့-သိ-လိမ့်မည်	-သို့-၏-ကျနသ-တို့	လယ်ပစုစည်း	-နှင်း-ဖခြား-ကခြား-လိမ့်မည်			
	H3045	H5650	H7998	H1961			
							ဝ
							: ပ
							စလွတ်-ခဲ-ပပြည်
							H7971
							ကောင်းကင်ဗိုလ်ခခြား-တို့-၏
							H3068
							ထာဝရဘုရား
							H3068

သူတို့ကို ငါတိုက်၍ သူတို့၏ ကျန်များသည် လူယူဖျက်ဆီးကခြားမည်။ ကောင်းကင်ဗိုလ်ခခြားအရှင် ထာဝရဘုရားသည် ငါ့ကို စလွတ်တော်မူသည်ကို သင်တို့ သိရကခြားမည်။

כא	ג	ד	ה	ו	ז	ח
לא- H0935	כ	א	ב	ג	ד	ה
כ	א	ב	ג	ד	ה	ו
לא- H0935	כ	א	ב	ג	ד	ה
כ	א	ב	ג	ד	ה	ו
כ	א	ב	ג	ד	ה	ו

အို ဇိအုန်သတို့သမီး၊ သီချင်းဆို၍ ရှင်လန်း လော့။ ငါလာ၍ သင့်အလယ်၌နမေည်ဟု ထာဝရဘုရား မိန့်တော်မူ၏။

א	ב	ג	ד	ה	ו	ז
א	ב	ג	ד	ה	ו	ז
א	ב	ג	ד	ה	ו	ז
א	ב	ג	ד	ה	ו	ז
א	ב	ג	ד	ה	ו	ז
א	ב	ג	ד	ה	ו	ז

א	ב	ג	ד	ה	ו	ז
א	ב	ג	ד	ה	ו	ז
א	ב	ג	ד	ה	ו	ז
א	ב	ג	ד	ה	ו	ז
א	ב	ג	ד	ה	ו	ז
א	ב	ג	ד	ה	ו	ז

ထိုကာလ၌ လူမျိုးအများတို့သည် ထာဝရဘုရား ဘက်သို့ ဝင်စား၍ ငါ၏လူဖွဲ့ကပြီမိမ့်မည်။ သင့်အလယ် ၌ ငါနမေည်။ ကောင်းကင်ဗိုလ်ခရီးအရှင် ထာဝရဘုရား သည် ငါ့ကို သင့်ဆီသို့ စလွတ်တော်မူသည်ကို သင်သိရ လိမ့်မည်။

א	ב	ג	ד	ה	ו	ז
א	ב	ג	ד	ה	ו	ז
א	ב	ג	ד	ה	ו	ז
א	ב	ג	ד	ה	ו	ז
א	ב	ג	ד	ה	ו	ז
א	ב	ג	ד	ה	ו	ז

ထာဝရဘုရားသည် သန့်ရှင်းသော ပြည့်၍ မိမိ အဘို့ ယုဒပြည်ကို အမွေခံ၍ တဖန် ယရုရှလင်မြို့ကို ရွေးချယ်တော်မူလိမ့်မည်။

א	ב	ג	ד	ה	ו	ז
א	ב	ג	ד	ה	ו	ז
א	ב	ג	ד	ה	ו	ז
א	ב	ג	ד	ה	ו	ז
א	ב	ג	ד	ה	ו	ז
א	ב	ג	ד	ה	ו	ז

အိုလူသတူတဝါအပေါင်းတို့၊ ထာဝရဘုရား ရှင် တစ်၌ ငါ့မြို့ဝပ်စွာနကေပြော့။ သန့်ရှင်းသော ကျိန်းဝပ် ရာဌာနတစ်၌ ထတော်မူပါ။